

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1944)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Veranstaltungen der kommenden Wochen

## Les manifestations des semaines prochaines

Anderungen vorbehalten  
Changements réservés

**Aarau.** Februar: 18. Liederabend Marie-Louise Bodenehr. Am Flügel: Ed. Henneberger. 26. Solistenabend des Orchestervereins: Erna Sack.

**Adelboden** Februar: 3. Curlingmatch (Winter-Cup). 12./13. XVII. Alpines Skirennen (Goldener Ski vom Hahnenmoos). 10. Einsachtfest. 17. Gäste-Abfahrtsrennen und Slalom (Hahnenmoos-Wanderpreis). 20. Lavey-Abfahrtsrennen («Fram»-Preis).

**Airolo.** Febr.: 20. 18. Nationaler Dauerlauf 50 km.

**Arosa.** Februar: Bis 5. Schweiz. Bobschule Arosa (3. Wochenkurs). 1. u. 4. Zweierbob- und Schlittelrennen. 5. Eisschaulaufen auf der Eisbahn Obersee. 6. Aroser Pferderennen. 7.-9. Aroser Bobmeisterschaften. 8. Eishockey-Meisterschaftsspiel Arosa/Montchoisi. 8.-12. Schweiz. Zweierbob- und Schlittelmeisterschaften. 13. Eisschaulaufen auf der Eisbahn Inner-Arosa. 20. Eisschaulaufen a. d. Eisbahn Obersee. - Weißhorn-Abfahrtsrennen. 22. Bobletrennen. 26./27. Aroser Winterschießen. 27. Eishockeyspiel.

**Les Avants.** Février: 5/6. Concours populaire de bobsleigh. 20. Sortie du Ski-Club à la Videmannette. 27. Course humoristique sur bob et bal masqué.

**Basel.** Februar: Kunstmuseum: Ausstellungen: «Hans Holbein d. J. zum 400. Todesjahr» (Leben und Werk in Photographien und Reproduktionen). - Neuerwerbungen des Kupferstichkabinetts im Jahre 1942. - Öffentl. Kunstsammlung: Die Kunst des 17. bis 20. Jahrhunderts. 1. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. V. Andraee. Solist: André de Ribaupierre, Violine. 3. Bernoullianum: Öffentl. populärer Vortrag von Dr. Ch. Robert «Probleme der Hochfrequenztechnik im modernen Luftverkehr». 4. Casino: 1. Hauskonzert der Freunde alter Musik. 5. Mustermesse: Theateraufführung mit Ball zugunsten d. polnischen Internierten. 6. Martinskirche: Kirchenkonzert des Männerchors Basel der Eisenbahner u. d. Männerchors Breite. 10.-13. Kuchlin-Theater: Radio Basel, Hörspielgruppe Werner Hausmann. 11. Musiksaal: Konzert des Basler Kammerorchesters. Leitung: Paul Sacher. Solist: Paul Baumgartner, Klav. 12. Musiksaal, Casino: Uni-Ball. 12. Febr.-12. März. Kunsthalle: Ausstellung Alex. Blanchet. 14.-18. und 21.-26. Mustermesse, Halle VIII: Faustball-Wintermeisterschaften. 15. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. H. Münch. Schweiz. Radioorchester und Basler Symphonieorchester. 16. Stadttheater: Neueinstudierung von «Romeo und Julia» von Shakespeare. Inszenierung Raimund Bucher a. G. 17. Kaufmännischer Verein: Klavierabend Leo Nadelmann. 18. Schmiedenhof: Rezitation des Goetheanums Dornach, C. F. Meyer-Abend (Elya Maria Nevar). 19. Mustermesse, gelb. Saal: Preistromeln der «Verainigte Gläubasler». 21./22. Sans-Souci Neu-Allschwil: Maskenbälle. 24. Bernoullianum: Vortrag Gust. Steiner «Die Basler Zünfte in der Zeit von St. Jakob bis zum eidg. Bund». 25. Musiksaal: Populäres Symphoniekonzert der AMG. 25./26. und 27. Kuchlin-Theater: Trommelkonzerte. 28./29., 1. März. Basler Fastnacht: Maskentreiben und Maskenbälle, Prämierungen, Cliquenumzüge. Febr.: 29. Kunsthalle: Künstlerfest, kostümiert. - Casino: Konzert der Gesellschaft für Kammermusik, Beethoven-Streichquartette.

**Beatenberg.** Februar: 6. Ski: Abfahrt und Slalom (Kurverein-Becher). 12. u. 19. Konzert u. Theateraufführung «Der Grenzweg». 13. Eishockeywettspiele. 19./20. Komb. Mannschaftsrennen, Abfahrt u. Slalom (Preis vom Amisbühl). 27. Gäste-Skirennen.

**Bern.** Bis 20. Februar: Kunsthalle: Ungarische Kunstausstellung. Februar: 1. Konservatorium: Konzert des Berner Trios. 2. Franz. Kirche: Volksymphoniekonzert d. Bern. Orchestervereins. Leit. Walter Kägi. Mitwirk.: Heidi Sturzenegger (St. Gallen), Violine, Berner Stadtorchester. 3. Konservatorium: Vortrag Prof. Dr. Iwan Iljin «Über die Eigenart der russischen Kultur». 3./4. od. 5./6. Kasino: Aufführung «Die Jahreszeiten» von Jos. Haydn (Cäcilienverein u. Berner Liedertafel). 7./8. Casino: Konzert der Bern. Musikgesellschaft. Leitung: Luc Balmer. Solisten: André de Ribaupierre, Violine, Marie-Mad. Tschachli, Violine. 9. Vortrag Inès Frémery: Tanzkunst mit Beispielen (Konservatorium). 10. Konservatorium: Liederabend Carmen Hagmann. 11. Konservatorium: Vortrag Prof. Dr. med. F. Sauerbruch, org. von der Freistudentenschaft (Thema noch unbestimmt). 12. Stadttheater: Aufführung der «Braut von Messina» von Schiller (Goetheanum Dornach). 14. Klavierabend Wilhelm Kempff (Konservatorium). 15. Konservatorium: Konzert des Lausanner Quartetts. 16. Kasino: Liederabend Heinrich Schlusnus. 18. Bürgerhaus: Vortrag Oberrichter Dr. Rob. Wagner «Über die Bedeutung Jean Jacques Rousseau für die Geistesgeschichte des 18. u.

# BOFORS

SCHWEDISCHER QUALITÄTSSTAHL

SCHNITT- UND SCHNEIDSTÄHLE  
VERZUGSFREIE STÄHLE  
DAUERSTÄHLE · RAPIDSTÄHLE  
WARMARBEITSSTÄHLE  
NICHTTROTSENDE STÄHLE

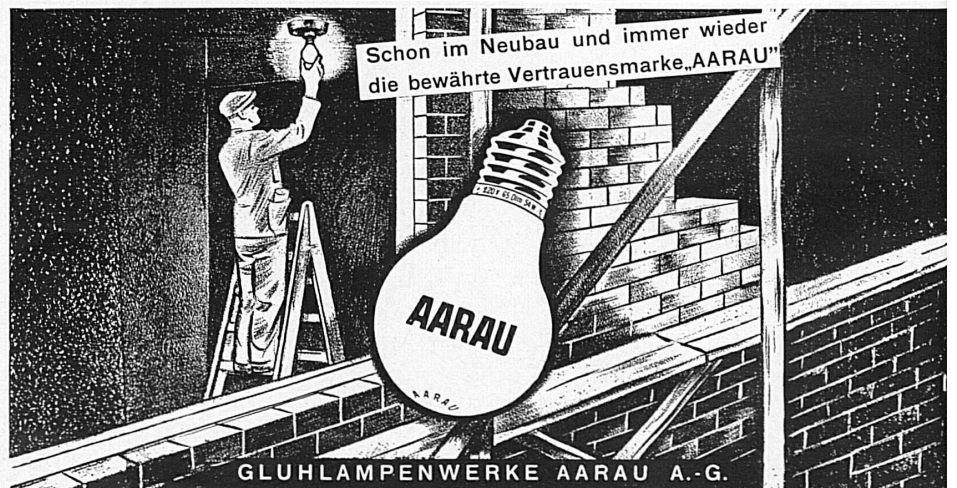


ALLEINVERKAUF UND LAGER:

FR. FRAUCHIGER-NIGST AG. LYSS-BERN

**W**  
*Clichés*  
werben durch ihre Qualität

A. Wetter & Co. Hotzestrasse 23 Zürich 6 Tel. 617 37



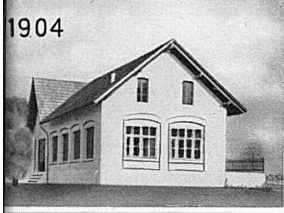
GLUHLAMPENWERKE AARAU A.-G.

# ANDRÉ BECHLER

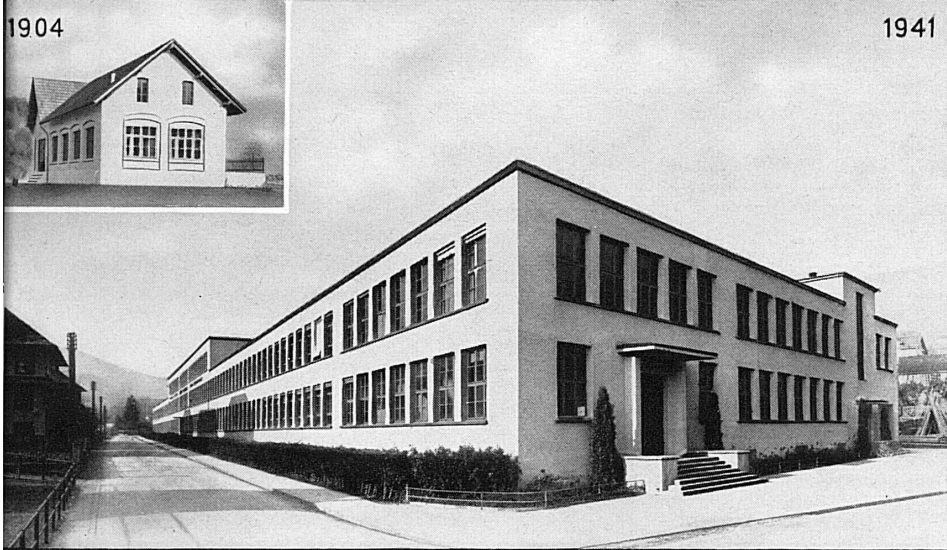
## FABRIQUE DE MACHINES

### MOUTIER

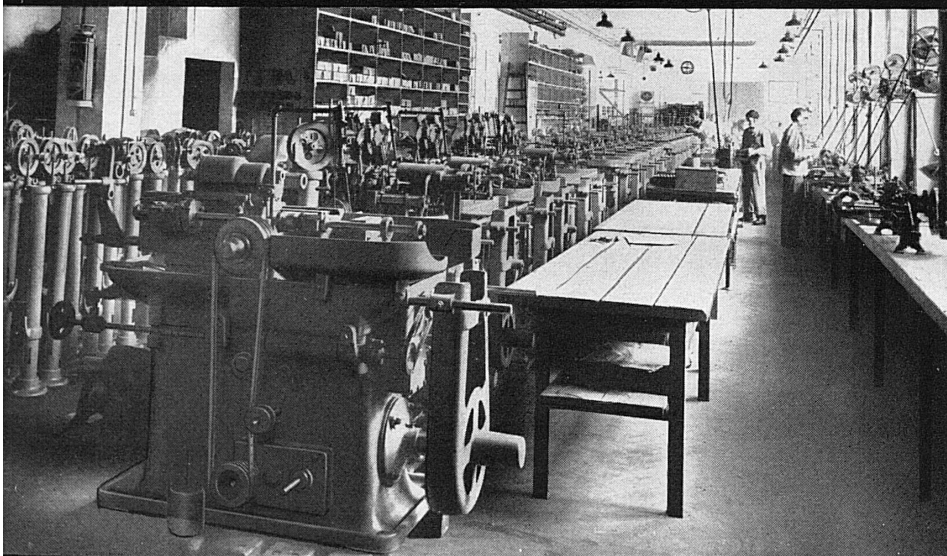
1904



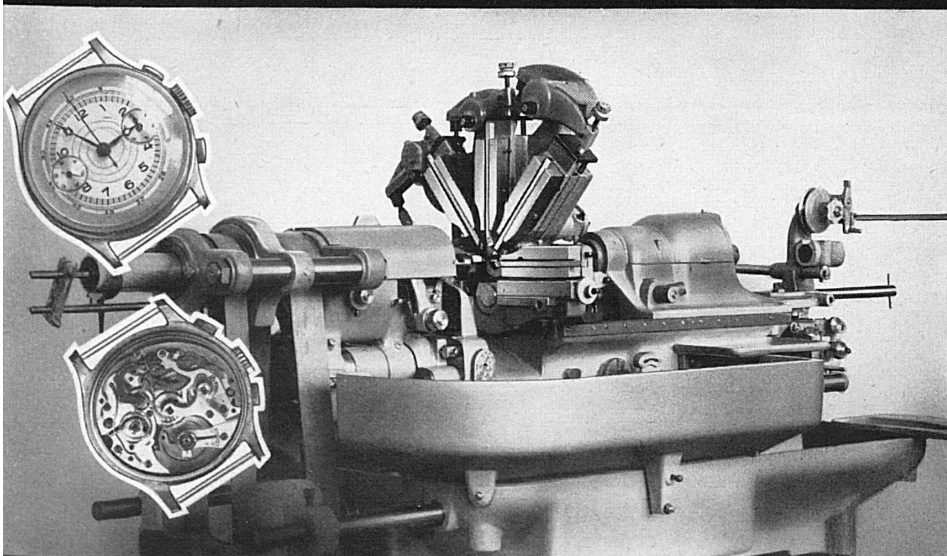
1941



LA PLUS IMPORTANTE FABRIQUE SUISSE DE TOURS AUTOMATIQUES DE PRÉCISION



VUE PARTIELLE DE L'ATELIER DE MONTAGE DES MACHINES



TOUR AUTOMATIQUE BECHLER DE HAUTE PRÉCISION

19. Jahrh.». 21./22. Konzert der BMG im Kasino. Leit.: Luc Balmer. Solist: Paul Baumgartner, Klavier. 25. Kasino: Klavierabend Walter Gieseking. — Universität: Vortrag Prof. Dr. C. Sganzi «Schweizerbewußtsein i. gegenwärt. Augenblicks». 27. Febr. — 26. März: Kunsthalle: Ausstellung der Maler Italienisch-Bündens. Febr.: 29. Konservatorium: Liederabend Ernst Schläfli.

**Biel.** Bis 26. Februar: Kunstausstellung Robert (Galerie des Maréchaux). Febr.: 9. Liederabend Marie-Louise Bodenehr, Sopran. Am Flügel: Ed. Henneberger. 13. Saalbau Volkshaus: Aufführung «Die Braut von Messina», v. Fr. Schiller (Goetheanum Dornach).

**Le Brassus.** Février: 12/13. Concours annuel du Ski-Club Le Brassus (fond, saut, slalom, descente).

**Bulle/La Schiaz.** Février: 5/6. 3mes Concours bullois de ski et Championnat cantonal fribourgeois.

**Caux.** Février: 13. Slalom et course de descente, 3me Derby de la Piste du Diable. 20. Concours de ski des écoliers et course de descente et slalom.

**Champéry.** Février: 6. Slalom Géant de Planachaux. 12/13. Ski: Concours universitaires de Lausanne et Genève.

**Château-d'Ex.** Févr.: 9. Match de hockey Fribourg/Château-d'Oex. 14. Match de curling (Coupe des Internés). 15/16. Course des Monts-Chevreuil.

**Châtel-St-Denis.** 27 févr. év. 5 mars: Championnat cantonal de ski des gymnastes fribourgeois.

**La Chaux-de-Fonds.** Février: 2, 3 et 4. Concerts du Quatuor de Lausanne. 13. Théâtre: «Boléro» de Michel Duran. 18. Récital de chant Heinrich Schlusnus, baryton.

**Chur.** Februar: Eishockeymatch Juventus (Rumänien)/Chur. 5. Eishockeymatch Montchoisi/Chur.

**Churwalden.** Februar: 13. Ski: Windeggen-Derby (Wanderplakette und Abzeichen).

**Crans s. Sierra.** Févr.: 5. Match de curling. 6. Concours de bob: Grand Prix valaisan, Championnats suisse et de Crans. 7, 14, 21, 28. Piste standard de ski: Courses aux étoiles. 13. Gala de patinage artistique. — Concours de ski (Coupe Robinson). 18. Tests de danse sur glace. 19. Tests de patinage de l'A. R. P. et de l'U. S. P. 19/20. Grand match de curling interclub: Lausanne/Berne/Zermatt/Gstaad, etc. 20. Concours du club des patineurs de Crans (coupe challenge). 22. Fête vénitienne du mardi gras et exhibition costumée de patinage. 24. Soirée annuelle du Club des patineurs. Distribution des prix et diplômes. 26. Championnat de ping-pong de Crans. 27. Championnat de ski de Crans. 29. Match de curling. Challenge du Golf et Sport Hôtel.

**Davos.** Febr.: 5/6. Davoser Curling-Meisterschaft. 6. Eisfest a. d. Eisbahn Davos-Dorf. — Eishockeymatch Nationalliga Davos/Montchoisi. — Sprungkonkurrenz auf der Bolgenschanze. 9. Schaulaufen auf dem Eistadion. Schlittelrennen (Freeman- und Higgins-Cup). 11. Sie- und Er-Rennen der SSS Davos-Dorf-Parssenn. 13. Einzelmeisterschaft im Curling. — Nationalliga Eishockeymatch Davos/Zürcher Schlittschuhclub. 16. Davoser Schlittelmeisterschaft 1944. — ISC Davos: Testlaufen Eistadion. 18. Riesenslalom am Dorfberg. 20. XIX. Parsenn-Derby: Abfahrtsrennen Weißfluhgipfel-Küblis (11 240 m Distanz). — Davoser Kunstlaufmeisterschaft des ISD für Junioren und Senioren.

**Les Diablerets.** Février: 4. Concours de ski d'une brigade de montagne. 19/20. Championnat romand de ski des joueurs de basket-ball.

**Dornach b. Basel.** Februar: 6., 13., 20., 27. Eurythmie (Rud.-Steiner-Programm).

**Ebnat-Kappel.** Febr. 6. Toggenburg. Verbands-skiennen. 30-km-Langlauf d. Ostschw. Skiverbandes.

**Engelberg.** Februar: 2. Curlingmatch (Schild-Cup). 5/6. Schweizer. Satus-Skimeisterschaft, 4er-Kombination, Mannschaftskonkurrenzen. 13. Skirennen des Zürcher Regattenvereins. Patrouillenlauf d. 8. Division. 16. Curlingmatch (Leimgruber-Cup). 20. Jochpaß-Skirennen Jochpaß-Engelberg. 26./27. Basler Hochschulmeisterschaften.

**Fischenthal.** Febr.: 6. 30-km-Trainingslauf Töftal.

**Flims.** Februar: 5/6. Flimser Skitage, Dreierkombination. 12. Schlittelrennen (Segnes-Cup). 13. und 20. Curlingmatches. 17. Großer Skischulabend.

**Fribourg.** Février: 5-27. Musée d'art et d'histoire: Exposition de tableaux contemporains du Musée et nouvelles acquisitions. 6. Demi-finales des Championnats suisses de gymnastique artistique. 13. Université: Concert de l'Orchestre de chambre de Winterthour, direction H. Scherchen. 29. Université: Concert avec W. Backhaus, pianiste.

**Genève.** Février: Jusqu'au 17. Athénée: Exposition de peinture Hainard-Bécharde. 1er-29. Bureau international de l'Education: Exposition permanente de l'Instruction publique. — Salle du Conseil Général: Exposition du Comité international de la Croix-Rouge. 1er. Salle de la Réformation: Récital de piano Edwin Fischer. 2. Grand Théâtre: Concert de l'Orchestre de la Suisse Romande. Soliste: André Perret, pianiste. Direction: H. Münch. 5 février-2 mars. Académie des Arts appliqués: Exposition de peinture Charles Fontanez. 6. Temple de St-Gervais: Concert de l'Orchestre «Musica Viva». Direction: H. Scherchen. 9. Conservatoire: Récital de piano Georg Solli. 10. Con-

servatoire: Concert du Quatuor de Winterthour. 10, 11, 12. Grand Théâtre: Représentation de «Madame Butterfly» de Puccini. 14. Salle de la Réformation: Récital H. Schlusnus, baryton (Opéra de Berlin). 15. Conservatoire: Concert de l'Orchestre de chambre de Genève. 16. Victoria Hall: Concert de l'Orchestre de la Suisse Romande. Direction: E. Ansermet. 18. Conservatoire: Récital de piano J. Turczynski. 22. Académie des Arts appliqués: Concert D. Rossiaud, A. Pépin et H. Honegger. 23, 24, 26. Grand Théâtre: Représentations de «Tannhäuser» de Wagner. 25. Conservatoire: Récital Hans Volkmar Andraea, violoncelliste. Au piano: Suzanne Gyr. 26. Conservatoire: Récital de piano E. Schmidt. 29. Conservatoire: Concert Krausz.

**Grindelwald.** Ab Mitte Februar: Jeden Mittwoch und Sonntag: Gletscherabfahrt Eismeer-Zäseer-Grindelwald, unter Führung. 4.-6. Meisterschaften im Modernen Winter-Mehrkampf (Schießen, Fechten, Abfahrt, Slalom). 5./6. Beginn von Curlingwettkämpfen (Baer-Trophy). 13. Slalom und Sprungkonkurrenz des SC Grindelwald. 18.-20. Wintermeisterschaften der Universität Bern.

**Gstaad.** Februar: 1.-4. Curlingturnier: Basel/Bern/Lausanne/Gstaad; Curler Taufe; Sulger- und Saanen-Cups. 5./6. Schweizer. Curling-Meisterschaften (Palace Rinks); Gstaad Shield (Dorf Rinks). 12./13. Kombinierte Eggli-Skirennen. 14.-19. Große Tourenwoche der Skischule. 20. Vorführung des Skilehrervereins «Fahrtechnik auf Skis». 25.-27. 38. Schweizer. Skirennen (9 Meisterschaften).

**Heiden.** Februar: 6. Klubrennen des SC Heiden. 9. Mondscheintour. 20. Vortrag Dr. Job: «Neapel».

**Klosters.** Februar: 2.-10. 23. Curlingmatches. 5./6. Klosterser Skirennen. Skiball m. Preisverteilung. 12. u. 19. Prüfungen für den Schweizer Skitest. 13. Großes Eisfest: Kunstlauf, Eishockey, Gymkhanas. 17. Karneval-Abfahrt Weißfluhjoch-Klosters. 20. u. 27. Eishockeymatches. 26. Skitest.

**Kreuzlingen.** Ab 2. Februar: Abendvorträge der Volkshochschule «Probleme der Bildbetrachtung», von Dr. Werner Y. Müller (Kilchberg). 26. Fastnachtsball des Männerchors «Harmonie».

**Krummenau.** Febr.: 13. Ski: Wolzen-Rennen. 27. Skirennen des SC Krummenau.

**Langenthal.** Februar: 6. Theater: Aufführung der «Braut von Messina», Trauerspiel mit Chören von Fr. Schiller, durch das Goetheanum Dornach.

**Langwies.** Februar: 6. Mattlishorn-Abfahrtsrennen, organisiert vom SC Strela, Langwies.

**Lausanne.** Février: 1-5. Mon Repos: Exposition de peintures de M<sup>me</sup> Carrard. 1, 3, 5, 6, 8, 10, 12, 13, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 26, 27. Théâtre Municipal: Revue à grand spectacle «Pan! dans l'œil!» de M. Hayward. 7, 14, 21, 25. Palais de Rumine: Cours de M. Henri Guillemain sur Paul Claudel (Etudes de Lettres). 13. Hôtel de la Paix: Concert de musique de chambre du Quatuor de Lausanne. 14. Métropole: Concert extraordinaire de l'O.S.R., direction E. Ansermet (IX<sup>me</sup> Symphonie de Beethoven), avec la collaboration de l'Union chorale et le chœur de dames, dir. C. Hämmerling. 16. Maison du Peuple: Récital de violoncelle par M. Paul Burger, avec le concours de l'Orchestre du Conservatoire. Au piano: M<sup>me</sup> Gayrrhos-Defrancesco. 18. Conservatoire: Causerie-Audition par M<sup>lle</sup> Denise Bidal, pianiste. 24. Maison du Peuple: Concert de l'Orchestre de Chambre de Lausanne, Direction Victor Desarzens. Solistes: M<sup>me</sup> Jacqueline Blancard et les frères Desarzens. 26. Conférence sur Claudel par M. le prof. Henri Guillemain, avec le concours d'artistes du Théâtre Municipal, au profit du Secours suisse d'Hiver. 27. Temple de St-François: Concert annuel de la Société des Concerts de la Cathédrale, avec le concours de l'O. S. R., plusieurs solistes et chœurs. 28. Métropole: Concert de l'O. S. R. Soliste: W. Giesekeing, piano.

**Lenzerheide.** Februar: Jeden Mittwoch: Gäste-Skirennen mit Skischulabend. 6. Eisfest mit Schaulaufen. 7. Abfahrtsrennen von Alp Stätz. 12./13. Kombiniertes Skirennen des SC Lenzerheide und Springkonkurrenz (offenes Rennen).

**Le Locle.** Février: Jusqu'au 8. Exposition des peintres locaux. 4. Féria d'hiver: 20 h.: Gala sur la Patinoire, constructions de neige, illumination, concert. 5. Féria d'hiver: 14.30 h.: Cortège, répétition générale avec costumes; 15.30 h.: Gala de patin; 18 h.: illumination d. constructions de neige; au Temple (le soir): Concert de l'Orchestre de la Suisse Romande, sous la direction d'Ernest Ansermet; bal de neige (22 h.). 6. Féria d'hiver: 11 h.: Ski attelé; 13.45 h.: cortège historique; 15.30 h.: manifestation de ski, Jaluse; 17.30 heures: distribution des prix au Casino, musique; 18 h.: illumination des constructions de neige. 5 au 20. Exposition de peinture Francis Lecoulter. 25. Casino: Récital André de Ribaupierre et Jacqueline Blancard. 26 févr. - 3 mars: Exposition de peinture G. Junod.

**Luzern.** Febr. - 15. März: Kunstmuseum: Ausstellung von Hinterglas-Bildern. 3. Populäres Symphoniekonzert. Leitung: Hans Ernst Beer. 9. Jugendkonzert unter Leitung von Werner Kruse. - Vortrag Jos. Dubach (Luzern) «Das Armenwesen unserer Gemeinde». 13. Jubiläums-Skirennen im Eigental: Langlauf und Sprunglauf. 15. Kunsthaussaal: Liederabend Marie-Louise Bodenehr, Sopran. Am Flügel: Ed. Henneber-

## Saanenmöser

mit seinen idealen

Skigebieten am Hornberg, Rinderberg, Hugeli und Hundsrückgebiet.

Moderne Schlittenseilbahn nach dem Hornberg bis 2000 m

## SPORT-HOTEL

Komfortables Familienhotel, mit 100 Betten, in sonnigster Lage. Mäßige Pensionsarrangements. Saison bis zum April.

Prospekte durch:

R. Wehren-Schwenter

Nr. 6030 BRB 3.10.1939



S. SCHEIDEGGER-HAUSER



# BAHNHOF- BUFFET SBB BASEL

Jos. A. Seiler

*Das führende Restaurant  
für jeden Anspruch*

Stadtrestaurants

Tea-Room

sep. Räume für

Konferenzen, Gesellschaften  
und Familienanlässe

Abt. Hauslieferungen · Kellerei

**Kiosks u. Perronwagen**

Telephon 5 19 00



## Chaque organe émet ses S.O.S. !

Dans tous ses organes, le corps dispose de signaux d'alarme. Surmenage, excès — attention! Croyez-vous que ces bailllements du soir, ces yeux qui piquent, cela ne signifie rien, lorsque vous avez trop longtemps lu, cousu ou tricoté? Ecoutez cet S.O.S. Dès demain, procurez-vous une lampe très lumineuse, la

**LUXRAM** *Deca*  
DÉPOLIE INTÉRIEUREMENT

*... pour l'amour de vos yeux!*

S. A. LUMIÈRE GOLDAU

## Die Zürcher Mittelschule Athenaeum

(im In- und Ausland anerkannt)

führt im modernen Neubau eine  
**Handels-, Gymnasial- und Oberrealabteilung**  
bis zur **Matur**.

**Kunstseminar** mit allgemeiner und fachkünstlerischer Ausbildung als Vorstufe zur Kunstakademie. **Gruppenunterricht**. 42 Lehrkräfte verbürgen den Erfolg. Die beiden **Internate** für **Knaben** und **Mädchen** bieten häusliche Pflege und sorgfältige Erziehung.

**Dr. ED. KLEINERT · ZÜRICH 8**

Neumünsterallee 1 Tel. 2 08 81, 475 88

## PIERCE

CHRONOGAPHE



Se fait également  
en boîtes IMPERMÉABLES

En vente dans tous les bons magasins d'horlogerie

## DOXA

LA MONTRE  
DE CELUI  
QUI N'A  
PAS UNE  
MINUTE A  
PERDRE .....



**DOXA, LA MONTRE SUISSE DE QUALITÉ**

MANUFACTURE  
DES MONTRES **DOXA**

LE LOCLE  
(SUISSE)

ger. 16. Jugend-Skitag auf dem Dietschiberg mit Sprunglauf. 23. Vortrag Agnes von Segesser über «Dorothea von Hertenstein, eine mittelalterliche Buchschreiberin». 24. Kammermusikabend des Luzerner Streichquartetts. 25. Vortrag Prof. Dr. Fr. Enderlin (Zürich) «Ein lyrischer Heimatabend»; Eigenes und Übertragenes.

**Maloja. Februar:** 6. Slalomrennen. 20. Abfahrtsrennen vom Piz Aela.

**Montana-Vermala. Février:** 11/12. Tournoi de hockey sur glace. Challenge SMV. 17. Course de descente Montana-Blusch (Coupe Bellavista).

**Montreux. Février:** Kursaal: Les après-midi: Concert, le soir: Concert et attractions. Jeu de boule. 5. Casino-Kursaal: Soirée du Gemischter Chor. 7. Casino-Kursaal: Concert militaire anglais (15 h.); Cabaret en faveur des internés anglais (20.30 h.). 12. Perroquet: Concert de l'Orchestre Ray. Millson. — Conférence de M. Eddy Bauer sur «Les derniers jours de l'armée française» (Cinéma Rex). 18. Au Foyer: Conférence par M. Roulet de Montmolin sur «Voyage en Proche-Orient». 26. Conférence avec film en couleurs par M. B. de Colmont «En kayak dans les canyons du Colorado» (Rex). 27. Aula du Collège: Conférence par M. Guillon, secr. du Comité Universel des Unions chrétiennes «La jeunesse chrétienne devant la ruine et la révolution». Soirée des Eclaireurs.

**Mürren. Februar:** 13. Sie- und Er-Rennen vom Allmendhubel. 20. Eismänner-Curlingwettspiel. 27. Riesenslalom am Schiltgrat.

**Neblau. Februar:** 6. Toggenburg. Verbands-Skirennen m. Langlauf u. Sprunglauf. OSSV-30-km-Lauf.

**Neuchâtel. Février:** 1er. Peseux, salle de Micro-mécanique: Exposition de peinture. 2 et 4. Théâtre: Représentation de la Société de Belles-Lettres «Le Grand-large», et une Revue. 9 et 11. Théâtre: Théâtrales de la Société de Zofingue, avec revue. 10. Université: Conférence sous les auspices du Département de l'Industrie, sur l'emploi des huiles usagées. 15. Université: Conférence sur «Stravinsky» (Belles-Lettres). 16/17. Théâtre: Représentation de «Madame Sans-Gêne» par la troupe du Théâtre de Lausanne. 17. Salle des Conférences: Concert de l'Orchestre de la Suisse Romande. Direction Ernest Ansermet. Soliste: Corrado Romano, violoniste. 17/18. Université: Journées d'éducation. 22. Théâtre: Soirée de danse par Marion Junod. 23. Théâtre: Soirée, film et musique, sous les auspices de la Compagnie Berne-Lötschberg. 25. Université: Conférence par M. le prof. André Burger sur la naissance de l'amour occidental.

**Pontresina. Februar:** 6. Languard-Riesenslalom. 13.-15. Curlingmatch («Black and White» Chall. Trophy). 13.-17. Curlingmatch (Collina Plateau). 16/17. Curlingmatch (Jackson-Cup). 19./20. Curling-Wettspiel (Caledonian-Médaille). 27. Curlingmatch (Padrun-Cup). **Dreimal wöchentlich:** Geführte Skitouren der Skischule Pontresina.

**Rigi. Februar:** 12. Sie- und Er-Abfahrtsrennen.

**Saas-Fee. Februar:** 6. Eishockeymatch. 12. Abfahrtsrennen. 21./22. Ski: Viererkombination.

**Samedan (Samaden). Febr.:** 20. Gemeindsaal: Konzert des Winterthurer Streichquartetts.

**St-Cergue. Février:** 13. Concours de ski, championnat de St-Cergue (4 épreuves).

**St. Gallen. Februar:** 2. Lichtbildervortrag Prof. Dr. Peyor (Zürich) «Aus der geologischen Vergangenheit des Südtessins». 3. Konzert. Leitung: Othmar Schoeck. Solisten: Helene Fahrni, Sopran, Erwin Tüller, Tenor. 10. Tonhalle: Konzert des Stiefi Geyer-Quartetts. 15. Volkskonzert unter Leitung v. W. Heim. Kammerchor St. Gallen. Solisten: E. Heim-Bernegger, Klavier, Ruth Wiesner, Violine. 14. Vortrag Nationalrat J. Huber «Abbau des Kriegsnotrechtes» (Hochschule). 24. Konzert. Leit.: Dr. Othmar Schoeck. Solist: Walter Gieseking, Klavier. 26. Febr.-26. März: Kunstmuseum: Ausstellung W. Thaler und Hansegger. 29. Liederabend M. L. Bodenehr, Sopran, Am Flügel: Ed. Henneberger.

**St. Moritz. Anfang Febr.:** Eisschaulaufen (Kulm-Eisrink). 2., 9., 16., 23. Unterhaltungsabende d. Schweizer Skischule St. Moritz. 12. No Fall-Abfahrtsrennen (Boman-Behram Chall. Cup). 13. Das weiße Band von St. Moritz (Abfahrt, Slalom kombiniert). — Engadiner Schlitteda. **Mitte Febr.:** Eishockeymatch. 19./20. Curlingmatch (Posthotel-Cup). 21. Konzert des Winterthurer Streichquartetts.

**Schaffhausen. Februar-5. März:** Museum Allerheiligen: Ausstellung Eugen Ammann, Basel.

**Sedrun. Februar:** 20.-27. Klubwoche der Sektion «Unterland» Zürich. Gästereisen, Abfahrt und Slalom. Hochtouren.

**Sils/E. Febr.:** 13. Furtshellas Ski-Abfahrtsrennen.

**Solothurn. Februar:** 3. Lichtbildervortrag Prof. Dr. Steinmann (Aarau) «Die Bedeutung des schweizerischen Fischereiwesens». 12. «30 Jahre Staatsbürgerkurs», Veranstaltung mit Spezialprogramm. 16. Konzert des Solothurner Kammerorchesters. 24. Lichtbildervortrag Prof. Ramser (ETH, Zürich) «Das Rheinwaldwerk».

**Thun. Februar:** 9. Progymnasium: Kammerkonzert. Solisten: Lili Suter, Klavier, Francis Engel, Kla-

vier, Lehrergesangverein Thun. 20. Stadtkirche: Schubert-Liederkonzert. Solistin: Maria Helbling, Alt. **Tramelan.** Février: 20. 1<sup>o</sup> Course de relais du Giron Jurassien.

**Unterwasser.** Febr.: 10. Gäste-Skirennen. 19./20. Skitage Unterwasser.

**Verbier.** Février: 12. Course de relais par équipes de trois coureurs. 13. Concours de ski (Coupe de Verbier), descente et slalom combinés.

**Vevey.** Février: 13. Casino du Rivage: Concert de l'Orchestre de la Suisse Romande (9<sup>me</sup> symphonie de Beethoven). 20. Match de football Vevey/Helvetia. 22. Concert de l'Orchestre de Vevey.

**Villars-Chesières.** Février: 5/6. Concours de ski, combiné 4 descentes (4 challenges et «Trophée des Quatre Pistes», offerts par l'Hôtel du Parc). 13. Piste militaire: Course de descente.

**Wald (Zch.).** Febr.: 13. Springertag d. SC Wald.

**Wengen.** Februar: 6. Curlingwettspiele (Holland-Becher). 13. Abfahrtsrennen und Slalom (Byron-Trophy). 20. Langlauf und Sprungkonkurrenz. 27. Abfahrtsrennen auf der Standardstrecke.

**Wildhaus.** Februar: 13. Gamserrugg-Abfahrtsrennen.

**Winterthur.** Februar: 1./2. Stadttheater: Aufführung des Schauspielhauses Zürich «Der Mond ging unter», von Steinbeck. 5. Stadthaus: Orchesterkonzert. Leitung: E. Wolters. Solist: Max Hirzel, Tenor. 9. Stadthaus: Orchesterkonzert. Leitung: S. Baud-Bovy. Solistin: Maja Fromaigeat, Violine. 13. Stadtkirche: Kirchenkonzert des Städtängervereins und des Männerchors Winterthur. K. Matthai, Orgel. Leitung: H. Hofmann und O. Uhlmann. 15. Stadttheater: Aufführung des Schauspielhauses Zürich «Othello» von Shakespeare. 16. Stadthaus: Konzert. Leitung: Ernst Wolters. Solist: Edwin Fischer, Klavier. 17. Rest. Reh: Vortrag Prof. Dr. Ganz «Anton Philipp von Segesser». 23. Stadthaus: Konzert des Winterthurer Streichquartetts. 25. Stadthaus: Radecke-Konzert. Leitung: Ewald Radecke. Solisten: Elsa Burkhard-Horber, Klavier, Ida Stöckli, Sopran. 27. Stadtkirche: Konzert. Leit.: B. Henking. Mitwirkend: Karl Matthai, Orgel, die reformierten Jugendchöre von Winterthur und St. Gallen und Stadtorchester Winterthur. 28. Rest. Chässtube: Vorlesung von Cäsar von Arx «Aus eigener Dichtung» (Lit. Vereinigung). 29. Stadttheater: Aufführung des Schauspielhauses Zürich «Land ohne Himmel» von Cäsar von Arx.

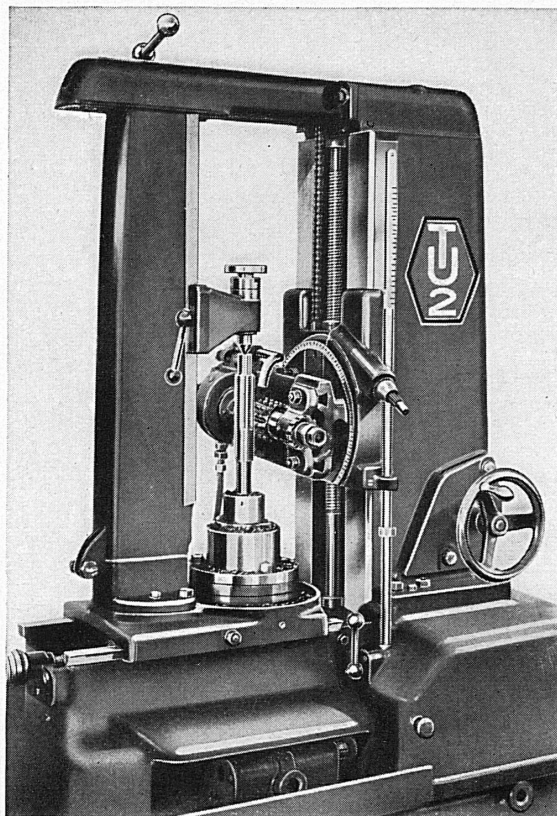
**Zermatt.** Februar: 12. Slalom. 13. Abfahrtsrennen Gornergrat - Zermatt für Gäste und Einheimische.

**Zuoz.** Febr.: 13. Engadiner Schlitteda. 19. Kammerkonzert des Winterthurer Streichquartetts. **Februar:** Skirennen des SC Zuoz. - Mondscheinpartie zur Bellavistahütte.

**Zürich.** Febr. - Ende Mai: Aufführungen des Zürcher Marionetten-Theaters (Galerie Epoques). **Bis Mitte Febr.:** Kunsthaus: Ausstellung Hermann Huber. **Febr.-20. März:** Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Die Farbe in Natur, Kunst, Wissenschaft und Technik». **Februar: bis 6.** Pestalozzianum: Ausstellung «Schwedische Kinderzeichnungen u. Jugendbücherei». **Febr. - 31. März:** Helmhaus: Ausstellung «Das alte Zürich». **Febr. 1.** Kongreßhaus: Vortrag Dir. H. Schindler (Maschinenfabrik Oerlikon) «Die Bedeutung der Industrie im Kanton Zürich». - Tonhalle: Konzert unter Leitung von Ernest Ansermet. Solist: Walter Frey, Klavier. 2. Tonhalle: Lieder- und Arienabend Marko Rothmüller. 3. Tonhalle: Klavierabend Edwin Fischer. 4. Tonhalle: Konzert Françoise Haug-Budry, Klavier, und Hans Thomann, Violoncello. 6. Wasserkirche: Orgelkonzert Viktor Schlatter (J. S. Bach). 7. Tonhalle: Liederabend Ria Ginster. Am Flügel: Paul Baumgartner. 8. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Volkmar Andreae. Solisten: Georg Kertesz, Viola, Frédéric Mottier, Violoncello. 9. Tonhalle: Konzert «Pro Musica». 10. Tonhalle: Konzert des Radio-Orchesters. 13. Dolder Kunsteisbahn: Eishockeyspiel Nationalliga Grasshoppers/Bern. - Tonhalle: Violinabend Giovanni Bagarotti. Leitung: Walter Kägi. Mitwirkend: Winterthurer Stadtorchester. 14. Kongreßhaus: Kammermusikabend Béla Szigeti. 15. Kongreßhaus: Vortrag Nationalrat Dr. h. c. Armin Meili «Die Bedeutung der Landesplanung für Stadt und Land». - Tonhalle: Abonnementskonzert. Leitung: Paul Kletzki. Solist: Max Egger, Klavier. 16. Tonhalle: Liederabend Carmen Hagmann. Am Flügel: Luc Balmer. 17. Tonhalle: Klavierabend Lis Keller. 18. Tonhalle: Sonatenabend Carl Flesch, Violine, Walter Frey, Klavier. 21. Tonhalle: Kammermusikabend d. de Boer-Reitz-Quartetts und Mitglieder d. Tonhalle-Orchesters. - Schauspielhaus: Eurythmie des Goetheanums Dornach. 22. Tonhalle: Liederabend Heinrich Schlusnus. Am Flügel: Sebastian Peschko. **24. Febr. - 12. März:** Kongreßhaus: III. Schweizer Modewoche. 24. Hotel Elite: Lichtbildervortrag Dr. M. Fischer (Zürich) «Ferd. Hodlers „Auszug d. Jenenser Studenten 1813“». 29. Tonhalle: Abonnementskonzert. Solist: Walter Gieseke, Klavier.

**Zweisimmen.** Februar: 13. Sprungkonkurrenz auf der Rinderbergschanze. 20. Rinderberg-Derby.

Die mit \* bezeichneten Aufnahmen behördlich bewilligt Nrn. 6023 und 6216 BRB 3.10.1939.



Rectifieuses universelles  
hydrauliques

Machines à tailler les engrenages

Fraiseuses

Tours parallèles de précision

Machines à rainurer, etc.

MACHINES-OUTILS

**L. VIAL & CIE · GENÈVE**

11, Rue du Mont-Blanc    Téléphones 264 20/29    Télégrammes: Louvialco



**SRD**  
KUGEL- UND ROLLENLAGER

**SRD - KUGELLAGER - VERKAUFS AG.**

VERTRETUNG **L. KUNDERT · ZÜRICH** TELEPHON 589 66